

Register your product and get support at

www.philips.com/welcome

DCM2055



Thank you for choosing Philips.

Need help fast?

Read your Quick Start Guide and/or User Manual first for quick tips that make using your Philips product more enjoyable.

If you have read your instructions and still need assistance, you may access our online help at

www.philips.com/welcome or call

1-888-PHILIPS (744-5477) while with your product.

(and Model / Serial number)



Philips vous remercie de votre confiance.

Besoin d'une aide rapide?

Le Guide rapide de début et Manuel de l'utilisateur regorgent d'astuces destinées à simplifier l'utilisation de votre produit Philips.

Toutefois, si vous ne parvenez pas à résoudre votre problème, vous pouvez accéder à notre aide en ligne à l'adresse

www.philips.com/welcome ou formez le

1-800-661-6162 (Francophone)

1-888-PHILIPS (744-5477) (English speaking)

Veillez à avoir votre produit à portée de main.

(et model / serial nombre)



Gracias por escoger Philips

Necesita ayuda inmediata?

Lea primero la Guía rápida del comienzo o el Manual del usuario, en donde encontrará consejos que le ayudarán a disfrutar plenamente de su producto Philips.

Si después de leerlo aún necesita ayuda, consulte nuestro servicio de asistencia en línea en

www.philips.com/welcome o llame al teléfono

1-888-PHILIPS (744-5477)

y tenga a mano el producto. (y número de model / serial)



User manual 3

Mode d'emploi 43

Manual del usuario 23

PHILIPS

Contenido

1 Importante	26	6 Otras funciones	37
Instrucciones de seguridad importantes	26	Ajuste del temporizador de alarma	37
Atención a estos símbolos de seguridad	27	Ajuste del temporizador de desconexión automática	37
Seguridad auditiva	27	Reproducción desde un dispositivo externo	38

2 Su microcadena	28	Escuchar a través de los auriculares	38
Introducción	28		
Contenido de la caja	28		
Descripción de la unidad principal	28		
Descripción del control remoto	29		

3 Introducción	31	7 Información del producto	39
Ubicación	31	Especificaciones	39
Preparación de la antena FM	31	Información sobre reproducción de USB	39
Preparación del control remoto	31	Formatos de disco MP3 compatibles	40
Conexión de la alimentación	31		
Ajuste del reloj	32		
Almacenamiento automático de las emisoras de radio FM	32		
Encendido	32		

4 Reproducción	33	8 Solución de problemas	41
Reproducción de discos	33		
Reproducción desde un dispositivo USB	33		
Reproducción desde el iPod/iPhone	33		
Opciones de reproducción	34		
Ajuste del sonido	35		
Visualización de información diferente	35		

5 Cómo escuchar la radio FM	36	9 Aviso	42
Sintonización de emisoras de radio FM	36	Cómo deshacerse del producto antiguo y de las pilas	42
Programación automática de las emisoras de radio FM	36		
Almacenamiento manual de las emisoras de radio DAB	36		
Selección de una emisora de radio presintonizada	36		
Selección de la transmisión de radio en estéreo o mono	36		

Regístrese en línea en www.philips.com/welcome
hoy mismo para aprovechar al máximo su compra.

Al registrar su modelo con PHILIPS usted cumplirá con los requisitos para obtener todos los valiosos beneficios que se indican a continuación, ¡no se los pierda! Regístrese en línea en www.philips.com/welcome para asegurarse de:

*Seguridad del producto Notificación

Al registrar su producto, recibirá la notificación (directamente del fabricante).

*Beneficios adicionales

Registrar su producto garantiza que recibirá todos los privilegios a los cuales tiene derecho, incluyendo las ofertas especiales para ahorrar dinero.

PHILIPS

¡Felicitaciones por su compra
y bienvenido a la "familia"!

Estimado propietario de un producto PHILIPS:

Gracias por su confianza en PHILIPS. Usted ha escogido uno de los productos mejor construidos y con mejor respaldo disponible hoy en día. Haremos todo lo que esté a nuestro alcance por mantenerle satisfecho con su compra durante muchos años.

Como miembro de la "familia" PHILIPS, usted tiene derecho a estar protegido con una de las garantías más completas de la industria. Lo que es más: su compra le garantiza que recibirá toda la información y ofertas especiales a las que tiene derecho, además de un fácil acceso a los accesorios desde nuestra cómoda red de compra desde el hogar.

Y lo que es más importante: usted puede confiar en nuestro irrestricto compromiso con su satisfacción total.

Todo esto es nuestra manera de decirle bienvenido y gracias por invertir en un producto PHILIPS.

**P.S.: Para aprovechar al máximo su compra PHILIPS,
asegúrese de registrarse en línea en
www.philips.com/welcome**

Conozca estos

símbolos de seguridad



 Este "relámpago" indica material no aislado dentro de la unidad que puede causar una descarga eléctrica. Para la seguridad de todos en su hogar, por favor no retire la cubierta del producto.

 El "signo de exclamación" llama la atención hacia funciones sobre las que debería leer con atención en la literatura adjunta para evitar problemas operativos y de mantenimiento.

ADVERTENCIA Para reducir el riesgo de incendios o de descarga eléctrica, este aparato no se debe exponer a la lluvia ni a la humedad, y no se le deben colocar encima objetos llenos de líquido como jarrones.

PRECAUCIÓN: Para evitar descargas eléctricas, haga que la paleta ancha del enchufe coincida con la ranura ancha e introdúzcala hasta el fondo.

ATTENTION: Pour éviter les chocs électriques, introduire la lame la plus large de la fiche dans la borne correspondante de la prise et pousser jusqu'au fond.

Sólo para uso del cliente

Escriba a continuación el N° de serie, el cual se ubica en la parte posterior del gabinete.

Guarde esta información para futura referencia.

N° de modelo. _____

N° de serie. _____

PHILIPS Visite nuestro sitio en el World Wide Web en <http://www.philips.com/welcome>

GARANTÍA LIMITADA PHILIPS UN (1) AÑO

COBERTURA DE GARANTÍA:

La obligación de la garantía PHILIPS se limita a los términos establecidos a continuación.

QUIÉNES ESTÁN CUBIERTOS:

Philips le garantiza el producto al comprador original o a la persona que lo recibe como regalo contra defectos en los materiales y en la mano de obra, a partir de la fecha de la compra original ("período de garantía") en el distribuidor autorizado. El recibo de ventas, donde aparecen el nombre del producto y la fecha de la compra en un distribuidor autorizado, se considerará comprobante de esta fecha.

LO QUE ESTÁ CUBIERTO:

La garantía Philips cubre productos nuevos si se produce algún defecto en el material o la mano de obra y Philips recibe un reclamo válido dentro del período de garantía. A su propia discreción, Philips (1) reparará el producto sin costo, usando piezas de repuesto nuevas o reacondicionadas; (2) cambiará el producto por uno nuevo o que se ha fabricado con piezas nuevas o usadas utilizables, y que sea al menos funcionalmente equivalente o lo más parecido al producto original del inventario actual de Philips; o (3) reembolsará el precio de compra original del producto. Philips garantiza productos o piezas de repuesto proporcionados bajo esta garantía contra defectos en los materiales y en la mano de obra durante noventa (90) días o por el resto de la garantía del producto original, lo que le promocióne más cobertura. Cuando se cambia un producto o una pieza, el artículo que usted recibe pasa a ser de su propiedad y el que le entrega a Philips pasa a ser propiedad de éste último. Cuando se proporcione un reembolso, su producto pasa a ser propiedad de Philips.

Nota: Cualquier producto que se venda y que esté identificado como reacondicionado o renovado tiene una garantía limitada de noventa (90) días.

El producto de reemplazo sólo se puede enviar si se cumplen todos los requisitos de la garantía. El incumplimiento de tales requisitos puede ocasionar un retardo.

LO QUE NO SE CUBRE: EXCLUSIONES Y LIMITACIONES:

La garantía limitada se aplica sólo a los productos nuevos fabricados por Philips o para Philips que se pueden identificar por la marca registrada, el nombre comercial o por tener el logotipo correspondiente. Esta garantía limitada no se aplica a ningún producto de hardware ni de software que no sea Philips, incluso si viene empacado con el producto o si se vende junto con éste. Los fabricantes, proveedores o editores que no sean Philips pueden proporcionar una garantía por separado para sus propios productos empacados con el producto Philips.

Philips no es responsable por ningún daño o pérdida de programas, datos u otra información almacenados en algún medio contenido en el producto, ni por ningún producto o pieza que no sea Philips que no esté cubierta por esta garantía. La recuperación o la reinstalación de programas, datos u otra información no está cubierta por esta garantía limitada.

Esta garantía no se aplica (a) a daños causados por accidente, abuso, mal uso, negligencia, mala aplicación o a productos que no sean Philips; (b) a daño provocado por servicio realizado por

Esta garantía le otorga derechos legales específicos. Usted puede tener otros derechos que varían entre los diferentes estados y provincias.

cualquier persona distinta de Philips o de un establecimiento de servicio autorizado de Philips; (c) a productos o piezas que se hayan modificado sin la autorización por escrito de Philips; (d) si se ha retirado o desfigurado el número de serie de Philips; y tampoco se aplica la garantía a (e) productos, accesorios o insumos vendidos TAL COMO ESTÁN sin garantía de ningún tipo, lo que incluye productos Philips vendidos TAL COMO ESTÁN por algunos distribuidores.

Esta garantía limitada no cubre:

- Los costos de envío al devolver el producto defectuoso a Philips.
- Los costos de mano de obra por la instalación o configuración del producto, el ajuste de controles del cliente en el producto y la instalación o reparación de sistemas de antena o fuente de señal externos al producto.
- La reparación del producto o el reemplazo de piezas debido a instalación o mantenimiento inadecuada, a conexiones hechas a un suministro de voltaje inadecuado, sobrevoltaje de la línea de alimentación, daño causado por relámpagos, imágenes retenidas o marcas en la pantalla producto de la visualización de contenido fijo durante períodos prolongados, reparaciones cosméticas debido al desgaste normal, reparaciones no autorizadas u otras causas que no se encuentren bajo el control de Philips.
- Daños o reclamos por productos que no están disponibles para su uso, por datos perdidos o por pérdida de software.
- Daños debido a mala manipulación en el transporte o accidentes de envío al devolver el producto a Philips.
- Un producto que requiera modificación o adaptación para permitir su funcionamiento en algún país que no sea el país para el que se diseñó, fabricó, aprobó y/o autorizó o la reparación de productos dañados por estas modificaciones.
- Un producto que se use para propósitos comerciales o institucionales (lo que incluye, entre otros, los de alquiler).
- La pérdida del producto en el envío y cuando no se pueda proporcionar una firma que verifique el recibo.
- No operar según el Manual del propietario.

PARA OBTENER AYUDA EN LOS EE.UU., PUERTO RICO O EN LAS ISLAS VÍRGENES DE LOS EE.UU...

Comuníquese con el Centro de Atención al Cliente al:

1-888-PHILIPS (1-888-744-5477)

PARA OBTENER AYUDA EN CANADÁ...

1-800-661-6162 (si habla francés)

1-888-744-5477 - (Si habla inglés o español)

LA REPARACIÓN O EL REEMPLAZO, SEGÚN LO DISPONE ESTA GARANTÍA, ES LA SOLUCIÓN EXCLUSIVA PARA EL CLIENTE. PHILIPS NO SERÁ RESPONSABLE DE LOS DAÑOS INCIDENTALES O INDIRECTOS QUE INFRINJAN ALGUNA GARANTÍA EXPRESA O IMPLÍCITA SOBRE ESTE PRODUCTO. CON EXCEPCIÓN DE LO QUE PROHIBA LA LEY VIGENTE, TODA GARANTÍA IMPLÍCITA DE COMERCIABILIDAD Y ADECUACIÓN PARA UN PROPÓSITO PARTICULAR EN ESTE PRODUCTO ESTÁ LIMITADA EN DURACIÓN A LO QUE ESPECIFIQUE ESTA GARANTÍA.

Algunos estados no permiten las exclusiones ni la limitación de los daños incidentales o indirectos, ni permiten limitaciones sobre la duración de la garantía implícita, de modo que las limitaciones o exclusiones anteriores pueden no aplicarse a usted.

Philips P.O. Box 10313 Stamford, CT 06904

3140 035 50211

1 Importante

Instrucciones de seguridad importantes

- ① Lea estas instrucciones.
- ② Guarde estas instrucciones.
- ③ Preste atención a todas las advertencias.
- ④ Siga todas las instrucciones.
- ⑤ No use este aparato cerca del agua.
- ⑥ Utilice únicamente un paño seco para la limpieza.
- ⑦ No bloquee las aberturas de ventilación. Realice la instalación de acuerdo con las indicaciones del fabricante.
- ⑧ No instale cerca ninguna fuente de calor como, por ejemplo, radiadores, rejillas de calefacción, hornos u otros aparatos que produzcan calor (incluidos los amplificadores).
- ⑨ No omita la opción de seguridad que ofrecen los enchufes polarizados o con conexión a tierra. Un enchufe polarizado tiene dos conectores planos, uno más ancho que el otro. Un enchufe con conexión a tierra tiene dos conectores planos y un tercer conector de conexión a tierra. El conector plano más ancho y el tercer conector le ofrecen seguridad adicional. Si el enchufe suministrado no encaja correctamente en la toma de corriente, consulte a un electricista para cambiar el conector obsoleto.
- ⑩ Evite que el cable de alimentación se pise o se doble, en particular junto a los enchufes, tomas de corriente y en el punto donde sale del aparato.

- ⑪ Use exclusivamente los dispositivos/ accesorios indicados por el fabricante.
- ⑫ Use únicamente el carrito, soporte, trípode o mesa indicados por el fabricante o que se incluya con el aparato. Cuando use un carrito, tenga cuidado al mover juntos el carrito y el aparato para evitar lesiones, ya que se puede volcar.



- ⑬ Desenchufe el aparato durante las tormentas eléctricas o cuando no lo utilice durante un periodo largo de tiempo.
- ⑭ El servicio técnico debe realizarlo siempre personal cualificado. Se requerirá servicio de asistencia técnica cuando el aparato sufra algún tipo de daño como, por ejemplo, que el cable de alimentación o el enchufe estén dañados, que se haya derramado líquido o hayan caído objetos dentro del aparato, que éste se haya expuesto a la lluvia o humedad, que no funcione normalmente o que se haya caído.
- ⑮ **ATENCIÓN** con el uso de las pilas. Para evitar fugas de las pilas que puedan causar lesiones corporales, daños en la propiedad o a la unidad:
 - Instale todas las pilas correctamente, siguiendo las indicaciones de los polos + y - de la unidad.
 - No mezcle pilas (antiguas y nuevas, o de carbón y alcalinas, etc.).
 - Quite las pilas cuando no use la unidad durante un periodo largo de tiempo.
- ⑯ No esponga el aparato a goteos ni salpicaduras.

- 17) No coloque sobre el aparato objetos que puedan suponer un peligro (por ejemplo, objetos que contengan líquido o velas encendidas).
- 18) Este producto puede contener plomo y mercurio. Es posible que la eliminación de estos materiales se encuentre bajo regulación debido a causas medioambientales. Para obtener información sobre el desecho o reciclaje, póngase en contacto con las autoridades locales o con Electronic Industries Alliance: www.eiae.org.
- 19) Cuando se utiliza el enchufe del adaptador Direct Plug-in Adapter como dispositivo de desconexión, éste debe estar siempre disponible.

Atención a estos símbolos de seguridad



El símbolo del rayo indica que los componentes sin aislamiento dentro de la unidad pueden generar una descarga eléctrica. Para la seguridad de todas las personas de su hogar, no quite la cubierta del producto.

El signo de exclamación indica características importantes cuya información debe leer en los manuales adjuntos a fin de evitar problemas en el funcionamiento y en el mantenimiento.

ADVERTENCIA: Para reducir el riesgo de incendio o descarga eléctrica, el aparato no debe exponerse a la lluvia ni a la humedad

ni se deben colocar sobre éste objetos que contengan líquidos.

ATENCIÓN: Para evitar riesgos de descarga eléctrica, el ancho de los conectores planos debe coincidir con el ancho de la ranura de conexión y el enchufe debe insertarse por completo.

Advertencia

- No quite nunca la carcasa de este aparato.
- No coloque nunca este aparato sobre otro equipo eléctrico.
- Asegúrese de tener siempre un fácil acceso al cable de alimentación, al enchufe o al adaptador para desconectar el aparato de la corriente.

Seguridad auditiva

Peligro

- Para evitar daños en los oídos, limite el tiempo de uso del auricular a un volumen alto y ajuste el volumen a un nivel seguro. Cuanto más alto sea el volumen, menor será el tiempo de escucha seguro.

Asegúrese de respetar las siguientes pautas cuando use los auriculares.

- Escuche a niveles de sonido razonables durante períodos de tiempo razonables.
- Tenga cuidado de no subir el nivel de sonido a medida que se adaptan su oídos.
- No suba el nivel de sonido hasta tal punto que no pueda escuchar lo que le rodea.
- En situaciones posiblemente peligrosas, debe tener precaución o interrumpir temporalmente el uso.
- La presión excesiva del auricular puede provocar pérdidas auditivas.

Precaución

- El uso de controles, los ajustes o el funcionamiento distintos a los aquí descritos pueden producir exposición a la radiación u otras situaciones de peligro.

2 Su microcadena

Le felicitamos por su compra y le damos la bienvenida a Philips. Para poder beneficiarse por completo de la asistencia que ofrece Philips, registre el producto en www.philips.com/welcome.

Introducción

Con esta unidad podrá:

- disfrutar del audio de discos, iPod/iPhone, dispositivos USB y otros dispositivos externos
- escuchar la radio FM

Puede mejorar la salida de sonido con los siguientes efectos de sonido:

- Control digital del sonido (DSC)
- Refuerzo dinámico de graves (DBB)

Contenido de la caja

Compruebe e identifique el contenido del paquete:

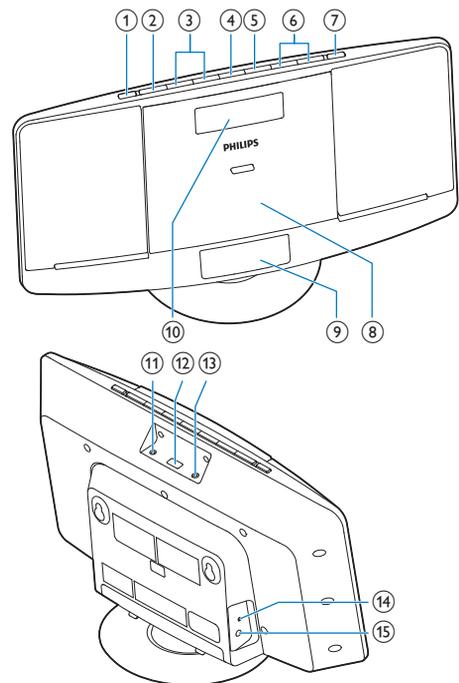
- Unidad principal
- Mando a distancia
- Adaptador de corriente
- 2 pilas AAA
- Kit de montaje (2 tacos y 2 tornillos)
- Manual de usuario
- Guía de configuración rápida
- Instrucciones de montaje en pared

Si se pone en contacto con Philips, se le preguntará el número de serie y de modelo del aparato. El número de modelo y el número de serie están en la parte inferior del aparato. Escriba los números aquí:

Número de modelo

Número de serie

Descripción de la unidad principal



- ①
 - Enciende o apaga la unidad.
 - Cambia a modo de espera.
- ② **SOURCE**
 - Seleccione una fuente: CD, FM, USB o conexión MP3.
- ③
 - Salta a la pista anterior o siguiente.
 - Busca en una pista o en un disco.
 - Sintoniza emisoras de radio.
 - Ajusta la hora.
- ④ **OK/▶▶**
 - Confirma la selección.
 - Cambia entre la emisión mono y estéreo.
 - Inicia la reproducción del disco o hace una pausa.
- ⑤ **MENU/■**

- Accede al menú del iPod/iPhone.
- Detiene la reproducción o borra un programa.

⑥ **VOLUME + / -**

- Ajustar el volumen.

⑦ ▲

- Abre o cierra la bandeja de discos.

⑧ **Bandeja de discos**

⑨ **Base para iPod/iPhone**

⑩ **Pantalla**

- Muestra información sobre la reproducción.

⑪ **MP3-LINK**

- Conecta un dispositivo de audio externo.

⑫ 

- Conexión de un dispositivo USB.

⑬ 

- Toma de auriculares.

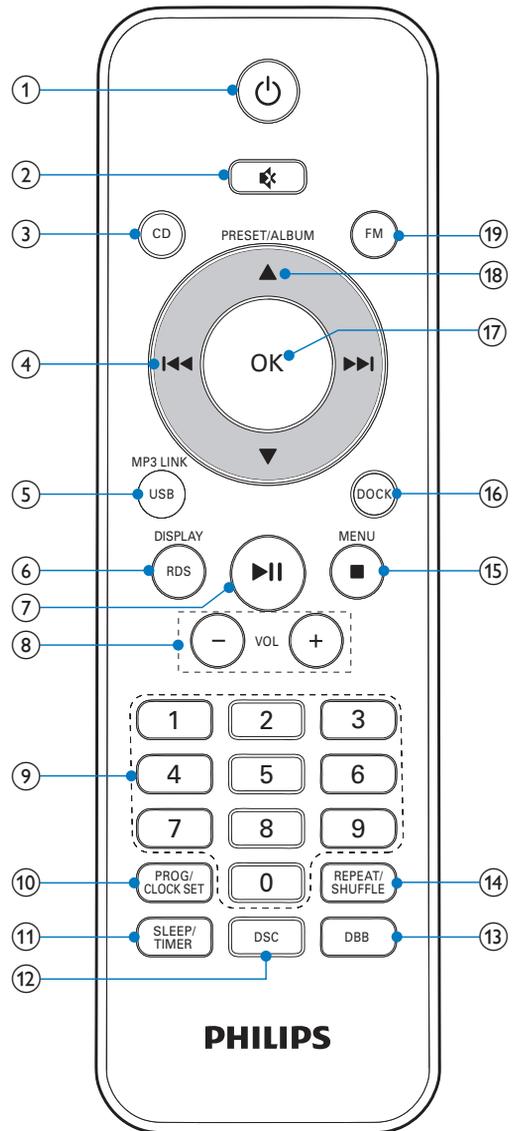
⑭ **FM ANT**

- Mejora la recepción de FM.

⑮ **DC IN**

- Conecte la alimentación.

Descripción del control remoto



① 

- Enciende o apaga la unidad.
- Cambia a modo de espera.

- ②  • Para silenciar o activar el sonido.
- ③ **CD**
- Selecciona la fuente CD.
- ④  / 
- Salta a la pista anterior o siguiente.
 - Busca en una pista o en un disco.
 - Sintoniza emisoras de radio.
 - Ajusta la hora.
- ⑤ **USB/MP3 LINK**
- Selecciona la fuente de conexión USB o MP3.
- ⑥ **RDS/DISPLAY**
- Muestra la hora y reproduce información.
 - No tiene función RDS.
- ⑦ 
- Inicia la reproducción del disco o hace una pausa.
- ⑧ **VOL +/-**
- Ajustar el volumen.
- ⑨ **Numeric Keypad 0 - 9**
- Selecciona directamente una pista de un disco o dispositivo USB.
 - Selecciona una emisora de radio presintonizada.
- ⑩ **PROG/CLOCK SET**
- Programa las pistas.
 - Programa las emisoras de radio.
 - Ajusta la hora.
- ⑪ **SLEEP/TIMER**
- Ajusta el temporizador de alarma o de desconexión.
- ⑫ **DSC**
- Selecciona un ajuste de sonido preestablecido.
- ⑬ **DBB**
- Activa o desactiva la mejora dinámica de graves.
- ⑭ **REPEAT/SHUFFLE**
- Reproduce una pista o todas las pistas varias veces.
 - Reproduce las pistas del álbum actual repetidamente.
 - Reproduce las pistas aleatoriamente.
- ⑮ **MENU/ ■**
- Accede al menú del iPod/iPhone.
 - Detiene la reproducción o borra un programa.
- ⑯ **DOCK**
- Selecciona el iPod/iPhone como fuente.
- ⑰ **OK**
- Confirma la selección.
 - Cambia entre la emisión mono y estéreo.
- ⑱ **▲ / ▼**
- Selecciona una emisora de radio presintonizada.
 - Salta al álbum anterior o siguiente.
- ⑲ **FM**
- Seleccione el sintonizador FM como fuente.

3 Introducción

! Precaución

- El uso de controles, los ajustes o el funcionamiento distintos a los aquí descritos pueden producir exposición a la radiación u otras situaciones de peligro.

Siga siempre las instrucciones de este capítulo en orden.

Ubicación

Puede colocar la unidad en una superficie plana o montarla en la pared.

Montaje en la pared

Consulte las instrucciones de montaje en pared incluidas en el paquete.

Preparación de la antena FM

Para mejorar la recepción, extienda por completo la antena FM y ajuste su posición.

☰ Nota

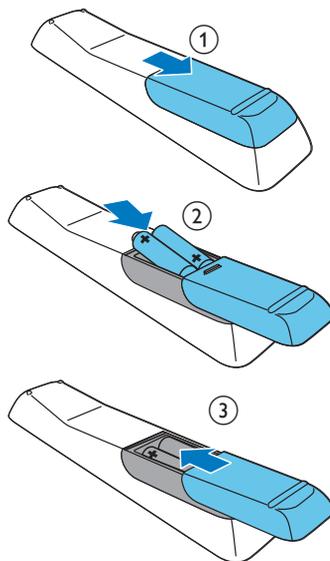
- Para evitar interferencias, coloque la antena lo más lejos posible de un televisor, vídeo u otra fuente de radiación.

Preparación del control remoto

! Precaución

- Riesgo de explosión. Mantenga las pilas alejadas del calor, la luz del sol o el fuego. Nunca tire las pilas al fuego.

- 1 Abra el compartimento de las pilas.
- 2 Inserte las pilas suministradas con la polaridad correcta (+/-) como se indica.
- 3 Cierre el compartimento de las pilas.



Conexión de la alimentación

! Precaución

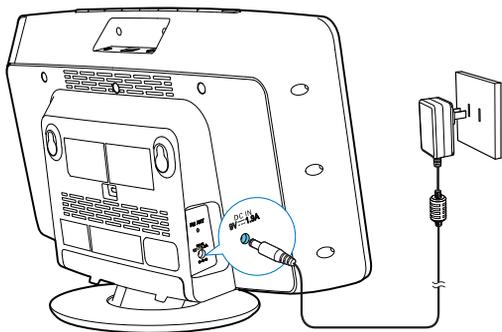
- Riesgo de daños en el producto. Compruebe que el voltaje de la fuente de alimentación se corresponde con el voltaje impreso en la parte posterior o inferior de la unidad.
- Riesgo de descarga eléctrica. Cuando desenchufe el adaptador de corriente de CA, tire siempre de la clavija de la toma. No tire nunca del cable.
- Antes de conectar el adaptador de CA, asegúrese de que ha realizado correctamente las demás conexiones.

☰ Nota

- La placa de identificación está situada en la parte posterior de la unidad principal.

Conecte el adaptador de corriente a:

- la toma **DC IN** de la unidad principal.
- al enchufe de la pared.



la unidad comenzará a almacenar emisoras de radio FM de forma automática.

- 1 Conecte la unidad a la fuente de alimentación.
 - ↳ Aparece **[AUTO INSTALL - PRESS PLAY, STOP CANCEL]** (para realizar la instalación de forma automática, pulse ►||; para cancelar, pulse ■).
- 2 Mantenga pulsado ►|| durante 3 segundos para iniciar la búsqueda completa.
 - ↳ La unidad almacena automáticamente emisoras de radio FM con la potencia de señal suficiente y, a continuación, emite la primera emisora presintonizada.

Ajuste del reloj

- 1 En el modo de espera, mantenga pulsado **CLOCK SET** en el mando a distancia durante dos segundos.
 - ↳ **[SET CLOCK]** (Ajuste del reloj) se desplaza en la pantalla, a continuación el formato de 12/24 horas parpadea.
- 2 Pulse ◀◀/▶▶ varias veces para seleccionar un formato de hora.
- 3 Pulse **CLOCK SET** para confirmar.
 - ↳ Los dígitos de la hora parpadean.
- 4 Repita los pasos 2 y 3 para configurar la hora y los minutos respectivamente.

Nota

- Si el sistema está inactivo durante 90 segundos, sale del modo de ajuste del reloj automáticamente.

Consejo

- Para salir del modo de almacenamiento, pulse ⏻ o ■.

Encendido

- Pulse ⏻.
- ↳ La unidad cambia a la última fuente seleccionada.

Nota

- Para seleccionar una fuente, pulse **SOURCE** varias veces o los botones de selección de fuente del control remoto.

Cambio a modo de espera

- Pulse ⏻ de nuevo para cambiar la unidad a modo de espera.
- ↳ En el panel de visualización aparecerá el reloj (si está ajustado).

Almacenamiento automático de las emisoras de radio FM

Cuando la unidad pasa al modo de sintonizador de FM y no existe ninguna emisora almacenada,

4 Reproducción

Reproducción de discos

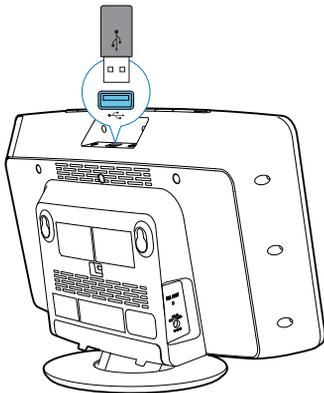
- 1 Pulse ▲ para abrir la bandeja de discos.
- 2 Introduzca un disco con la cara impresa hacia arriba.
- 3 Pulse ▲ para cerrar la bandeja de discos.
- 4 Pulse **CD** en el mando a distancia para seleccionar el disco como fuente.
↳ **[Reading]** (Leyendo) parpadea por un momento, a continuación el CD empieza a reproducir automáticamente. De lo contrario, pulse ►||.

Reproducción desde un dispositivo USB

Nota

- Asegúrese de que el dispositivo USB contiene archivos de audio con un formato que se pueda reproducir.

- 1 Introduzca el dispositivo de almacenamiento USB en la toma ◀↔.



- 2 Pulse **USB** en el mando a distancia para seleccionar USB como fuente.
↳ La reproducción se inicia automáticamente. De lo contrario, pulse ►||.

Reproducción desde el iPod/iPhone

Puede disfrutar del sonido del iPod/iPhone a través de esta unidad.

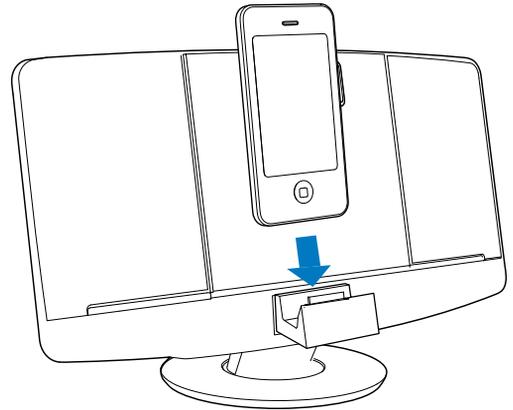
Modelos de iPod/iPhone compatibles

La unidad es compatible con los siguientes modelos de iPod y iPhone:

Diseñado para:

- iPod touch (1ª, 2ª, 3ª y 4ª generación)
- iPod nano (2ª, 3ª, 4ª, 5ª y 6ª generación)
- iPhone 4
- iPhone 3GS
- iPhone 3G
- iPhone

Colocación del iPod/iPhone



- 1 Presione para abrir el compartimento de la base.
- 2 Coloque el iPod/iPhone en la base.

Cómo escuchar el iPod/iPhone

- 1 Asegúrese de que el iPod/iPhone está colocado correctamente.
- 2 Pulse **SOURCE** varias veces o **DOCK** en el mando a distancia para seleccionar la fuente iPod/iPhone.
- 3 Reproduzca las canciones en el iPod/iPhone.
 - Para hacer una pausa/reanudar la reproducción, pulse **▶||**.
 - Para saltar directamente a una pista, pulse **⏮ / ⏭**.
 - Para buscar durante la reproducción, mantenga pulsado **⏮ / ⏭**, después suéltelo para reanudar la reproducción normal.
 - Para volver al menú del iPod/iPhone anterior, pulse **MENU**.
 - Para desplazarse por el menú, pulse **▲ / ▼**.
 - Para confirmar la selección, pulse **OK**.

Cómo quitar el iPod/iPhone

Tire del iPod/iPhone para quitarlo de la base.

Carga del iPod/iPhone

Si la unidad está conectada a la fuente de alimentación, el reproductor iPod/iPhone que esté colocado en la base comenzará a cargarse.



Consejo

- Para algunos modelos de iPod, la indicación de carga puede tardar hasta un minuto en aparecer.

Opciones de reproducción

Hace una pausa / reanuda la reproducción

Para detener o reanudar la reproducción, pulse **▶||**.

Repetición de reproducción / reproducción aleatoria

- 1 Durante la reproducción, pulse **REPEAT/SHUFFLE** varias veces para seleccionar:
 - **↻** : repite la reproducción de la pista actual.
 - **↻ALB** (sólo para MP3/WMA): reproduce todas las pistas en este álbum varias veces.
 - **↻ALL** : repite la reproducción de todas las pistas.
 - **⚡** : reproduce todas las pistas en orden aleatorio.
- 2 Para reanudar la reproducción, pulse **REPEAT/SHUFFLE** varias veces hasta que los iconos antes mencionados desaparezcan.

Cómo ir directamente a una pista

Para un CD:

Pulse **⏮ / ⏭** para seleccionar otra pista.

Para un disco MP3 y dispositivos USB:

- 1 Pulse **▲ / ▼** para seleccionar un álbum o una carpeta.
- 2 Pulse **⏮ / ⏭** para seleccionar una pista o archivo.



Consejo

- Para seleccionar directamente una pista, también puede pulsar un botón del teclado numérico.

Búsqueda dentro de una pista

- 1 Durante la reproducción, mantenga pulsado **◀◀ / ▶▶**.
- 2 Suelte el botón para reanudar la reproducción normal.

Programación de pistas

Puede programar un máximo de 20 pistas.

- 1 En el modo de CD o USB, pulse **■** para detener la reproducción.
- 2 Pulse **PROG** para activar el modo de programación.
↳ Aparece **[PROG]** (programa).
- 3 Para pistas MP3/WMA, pulse **▲ / ▼** varias veces para seleccionar un álbum.
- 4 Pulse **◀◀ / ▶▶** varias veces para seleccionar una pista y, a continuación, pulse **PROG** para confirmar.
- 5 Repita los pasos 3 y 4 para programar más pistas.
- 6 Para reproducir las pistas programadas, pulse **▶||**.
↳ Durante la reproducción, aparece **[PROG]** (programa).
 - Para borrar el programa, pulse **■** cuando la reproducción esté detenida.

Ajuste del sonido

Durante la reproducción, puede ajustar el volumen y seleccionar los efectos de sonido.

Función	Acción
Para subir o bajar el volumen	Pulse VOL +/- .
Para silenciar o restaurar el sonido	Pulse ⌫ .
Para activar o desactivar la mejora dinámica de graves	Pulse DBB .

Para seleccionar un efecto de sonido:	Pulse DSC varias veces.
[POP] (pop)	
[JAZZ] (jazz)	
[CLASSIC] (clásica)	
[ROCK] (rock)	
[FLAT] (sin efectos)	

Visualización de información diferente

Durante la reproducción, pulse **DISPLAY** varias veces para ver la hora e información diferente de reproducción.

5 Cómo escuchar la radio FM

Sintonización de emisoras de radio FM

Nota

- Coloque la antena lo más lejos posible de un televisor, vídeo u otra fuente de radiación.
- Asegúrese de que ha conectado la antena FM suministrada y extiéndala por completo.

- 1 Pulse **FM** varias veces para seleccionar el modo de sintonizador FM.
- 2 Mantenga pulsado **◀◀ / ▶▶** durante 3 segundos.
 - ↳ Aparece **[SEARCH]** (buscar).
 - ↳ La unidad sintoniza automáticamente una emisora de radio FM de recepción fuerte.

- 3 Repita el paso 2 para sintonizar más emisoras.

Para sintonizar una emisora de recepción débil:

Pulse **◀◀ / ▶▶** varias veces hasta encontrar la recepción óptima.

Programación automática de las emisoras de radio FM

Nota

- Puede programar un máximo de 20 emisoras de radio FM presintonizadas.

En el modo de sintonizador FM, mantenga pulsado **PROG** durante 3 segundos.

↳ Aparece **[Auto]** (automático).

↳ La unidad almacena automáticamente todas las emisoras de radio FM disponibles y, a continuación, transmite la primera emisora presintonizada disponible.

Almacenamiento manual de las emisoras de radio DAB

- 1 En el modo de sintonizador, sintonice una emisora de radio FM.
- 2 Pulse **PROG** para activar el modo de programación.
 - ↳ **[PROG]** (Programar) parpadea.
- 3 Pulse **▲ / ▼** varias veces para seleccionar un número de canal.
- 4 Vuelva a pulsar **PROG** para confirmar.
- 5 Repita los pasos 1 - 4 para almacenar otras emisoras FM.

Nota

- Para eliminar una emisora programada, guarde otra emisora en su lugar.

Selección de una emisora de radio presintonizada

En el modo de sintonizador, pulse **▲ / ▼** o los botones numéricos para seleccionar un número de presintonía.

Selección de la transmisión de radio en estéreo o mono

Nota

- La emisión en estéreo es el ajuste predeterminado para el modo de sintonizador.
- Para emisoras con una señal débil: para mejorar la recepción, cambie a sonido mono.

En el modo de sintonizador FM, pulse **OK** para cambiar entre a emisión estéreo y mono.

6 Otras funciones

Ajuste del temporizador de alarma

Esta unidad se puede utilizar como temporizador de la alarma. Puede seleccionar CD, sintonizador FM, iPod/iPhone o USB como fuente de alarma.

Nota

- Asegúrese de que ha ajustado el reloj correctamente.

- 1 En el modo de espera, mantenga pulsado **TIMER** hasta **[SET TIMER]** (ajustar temporizador) se desplace por la pantalla.
↳ Aparece **[SELECT SOURCE]** (seleccionar fuente).
- 2 Pulse **SOURCE** varias veces o los botones de selección de fuente en el mando a distancia para seleccionar una fuente: disco, sintonizador FM, iPod/iPhone o USB.
- 3 Pulse **TIMER** para confirmar.
↳ Los dígitos de la hora parpadean.
- 4 Pulse **◀◀/▶▶** varias veces para ajustar la hora.
- 5 Pulse **TIMER** para confirmar.
↳ Los dígitos de los minutos parpadean.
- 6 Repita los pasos 4 y 5 para configurar los minutos y el volumen de la alarma.

Nota

- Si el sistema está inactivo durante 90 segundos, la unidad sale del modo de ajuste de alarma automáticamente.
- Si selecciona iPod/iPhone como fuente de alarma, crea una lista de reproducción con el nombre "PHILIPS" en iTunes y, a continuación, la importa a su iPod/iPhone, al saltar la alarma, sonará una canción al azar de la lista de reproducción.
- Si, por el contrario, no crea ninguna lista de reproducción con el nombre "PHILIPS" en el iPod/iPhone o no almacena ninguna canción en dicha lista, la canción que sonará al saltar la alarma será la última que se haya reproducido en el iPod/iPhone.

Para activar o desactivar el temporizador de alarma:

En el modo de espera, pulse **TIMER** varias veces para activar o desactivar la alarma.

- ↳ **🔔** aparece cuando se activa el temporizador.

Consejo

- Si está seleccionada la fuente CD/USB/iPod, pero no se ha insertado un disco o no se ha conectado un dispositivo USB/iPod/iPhone, la unidad cambiará automáticamente al sintonizador como fuente.

Ajuste del temporizador de desconexión automática

Nota

- Asegúrese de que ha ajustado el reloj correctamente.

Cuando la unidad esté encendida, pulse **SLEEP** varias veces para seleccionar un periodo preestablecido (en minutos).

- ↳ Cuando está activado el temporizador de desconexión, se muestra **zZ**.

Consejo

- Para desactivar el temporizador, pulse **SLEEP** varias veces hasta que se muestre **[OFF]** (desactivado).

Reproducción desde un dispositivo externo

También puede escuchar un dispositivo de audio externo a través de esta unidad.

- 1** Conecte el cable de enlace MP3 (no incluido) a:
 - el conector **MP3 LINK** (3,5 mm) de la unidad.
 - el conector para auriculares del dispositivo externo.
- 2** Pulse **MP3 LINK** para seleccionar la fuente de conexión MP3.
- 3** Reproduzca el dispositivo externo (consulte el manual de usuario del dispositivo).

Escuchar a través de los auriculares

Enchufe los auriculares en la toma  de la unidad.

7 Información del producto



Nota

- La información del producto puede cambiar sin previo aviso.

Especificaciones

Amplificador

Potencia de salida máx.	15 W RMS
Respuesta de frecuencia	80 Hz - 16 kHz, ±3 dB
Relación señal/ruido	≥60 dB
Entrada MP3 LINK	0,5 V; RMS 20 kohmios

Disco

Tipo de láser	Semiconductor
Diámetro del disco	12 cm /8 cm
Discos compatibles	CD-DA, CD-R, CD-RW, MP3-CD y WMA-CD
DAC de audio	24 bits / 44,1 kHz
Distorsión armónica total	<1,5 % (de 1 khz)
Respuesta de frecuencia	60 Hz -16 kHz
Relación S/R	>55 dBA

Sintonizador (FM)

Rango de sintonización	87.5-108 MHz
Intervalo de sintonización	100 kHz
Sensibilidad	
- Mono, relación S/R 26 dB	<22 dBf
- Estéreo, relación S/R 46 dB	<50 dBf

Selección de búsqueda	>28 dBf
Distorsión armónica total	<3%
Relación señal/ruido	>50 dB
Número de presintonías	20

Información general

Alimentación de CA	Modelo: AS190- 090-BA190; Entrada: 100 - 240 V ~, 50/60 Hz, 0,7 A Salida: 9 V = 1,9 A
Consumo de energía en funcionamiento	13 W
Consumo de energía en modo de espera	≤1 W
Dimensiones	
- Unidad principal (ancho x alto x profundo)	400 x 235 x 98 mm
Peso	
- Con embalaje	3,7 kg
- Unidad principal	2,2 kg

Información sobre reproducción de USB

Dispositivos USB compatibles:

- Memoria flash USB (USB1.1)
- Reproductores flash USB (USB1.1)
- Tarjetas de memoria (requieren un lector de tarjetas adicional para funcionar en esta unidad).

Formatos compatibles:

- USB o formato de archivo de memoria: FAT12, FAT16, FAT32 (tamaño de sector: 512 bytes)
- Velocidad de bits (velocidad de datos) de MP3: 32-320 Kbps y velocidad de bits variable
- WMA v9 o anterior
- Directorios anidados hasta un máximo de 8 niveles

- Número de álbumes/carpetas: 99 como máximo
- Número de pistas/títulos: 999 como máximo
- Etiqueta ID3 v2.0 o superior
- Nombre de archivo en Unicode UTF8 (longitud máxima: 16 bytes)

Formatos no compatibles:

- Álbumes vacíos: un álbum vacío es aquel que no contiene archivos MP3 o WMA y que no se mostrará en la pantalla.
- Los formatos de archivo no compatibles se omiten. Por ejemplo, los documentos de Word (.doc) o los archivos MP3 con la extensión .dlf se omiten y no se reproducen.
- Archivos de audio AAC, WAV y PCM.
- Archivos WMA con protección DRM (.wav; .m4a; .m4p; .mp4 y .aac)
- Archivos WMA con formato sin pérdidas

Formatos de disco MP3 compatibles

- ISO9660 y Joliet
- Número máximo de títulos: 999 (en función de la longitud del nombre del archivo)
- Número máximo de álbumes: 99
- Frecuencias de muestreo compatibles: 32 kHz, 44,1 kHz, 48 kHz
- Velocidades de bits compatibles: 32~320 (kbps), velocidades de bits variables

8 Solución de problemas



Advertencia

- No quite nunca la carcasa del dispositivo.

Para que la garantía mantenga su validez, no trate nunca de reparar el sistema usted mismo. Si tiene problemas al usar el dispositivo, compruebe los siguientes puntos antes de llamar al servicio técnico. Si no consigue resolver el problema, vaya a la página Web de Philips (www.philips.com/support). Cuando se ponga en contacto con Philips, asegúrese de que el dispositivo esté cerca y de tener a mano el número de modelo y el número de serie.

No hay alimentación

- Asegúrese de que el enchufe de alimentación de CA de la unidad esté bien conectado.
- Asegúrese de que haya corriente en la toma de CA.
- Para ahorrar energía, el sistema se apaga automáticamente 15 minutos después de llegar a la última pista, si no se utiliza ningún control.

No hay sonido o éste tiene baja calidad

- Ajuste el volumen.
- Desconecte los auriculares.

La unidad no responde

- Desconecte y vuelva a conectar el enchufe de alimentación de CA; a continuación, encienda de nuevo la unidad.
- Como característica de ahorro de energía, el sistema se apaga automáticamente 15 minutos después de llegar a la última pista, si no se utiliza ningún control.

El mando a distancia no funciona

- Antes de pulsar cualquier botón de función, seleccione la fuente correcta con el mando a distancia en lugar de hacerlo con la unidad principal.

- Reduzca la distancia entre el mando y la unidad.
- Inserte la pila con la polaridad (signos +/-) alineada como se indica.
- Sustituya la pila.
- Apunte con el mando a distancia directamente al sensor situado en la parte frontal de la unidad.

No se detecta el disco

- Inserte un disco.
- Compruebe si el disco se ha insertado al revés.
- Espere hasta que la condensación de humedad en la lente haya desaparecido.
- Sustituya o limpie el disco.
- Use un CD que esté finalizado o un disco con el formato correcto.

No se pueden mostrar algunos archivos en el dispositivo USB

- El número de carpetas o archivos del dispositivo USB ha superado un determinado límite. Este hecho no indica un mal funcionamiento.
- Los formatos de estos archivos no son compatibles.

El dispositivo USB no es compatible

- El dispositivo USB no es compatible con la unidad. Pruebe con otro.

La recepción de radio es débil

- Aumente la distancia entre la unidad y el televisor o el vídeo.
- Extienda por completo la antena FM.

El temporizador no funciona

- Ajuste el reloj correctamente.
- Active el temporizador.

Se ha borrado el ajuste del reloj o del temporizador

- Se ha interrumpido la corriente eléctrica o se ha desconectado el cable de alimentación.
- Restablezca el reloj/temporizador.

9 Aviso

Cualquier cambio o modificación que se realice en este dispositivo que no esté aprobada expresamente por Philips Consumer Lifestyle puede anular la autoridad del usuario para utilizar el equipo.

Este aparato digital de clase B cumple la regulación canadiense ICES-003.

Este dispositivo cumple los estándares RSS exentos de licencia de la industria canadiense. El dispositivo cumple el Reglamento de la FCC, Parte-15. El funcionamiento está sujeto a dos condiciones:

- Este dispositivo no puede causar interferencias dañinas y
- Este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia que reciba, incluyendo aquellas que puedan causar un funcionamiento no deseado.

Cómo deshacerse del producto antiguo y de las pilas

El producto ha sido diseñado y fabricado con materiales y componentes de alta calidad que pueden reciclarse y reutilizarse.

Nunca se deshaga del producto con el resto de la basura doméstica. Infórmese de la legislación local sobre la recogida selectiva de pilas y productos eléctricos y electrónicos. La eliminación correcta de estos productos ayuda a evitar consecuencias potencialmente negativas para el medio ambiente y la salud humana.

Este producto contiene pilas que no se pueden desechar con la basura normal del hogar. Infórmese de la legislación local sobre la recogida selectiva de baterías. La eliminación correcta de las baterías ayuda a evitar consecuencias potencialmente negativas para el medio ambiente y la salud humana.

Visite www.recycle.philips.com para obtener más información sobre un centro de reciclaje de su zona.

Información medioambiental

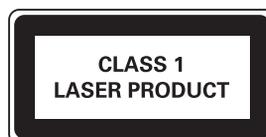
Se ha suprimido el embalaje innecesario. Hemos intentado que el embalaje sea fácil de separar en tres materiales: cartón (caja), espuma de poliestireno (corcho) y polietileno (bolsas, lámina de espuma protectora).

El sistema se compone de materiales que se pueden reciclar y volver a utilizar si lo desmonta una empresa especializada. Siga la normativa local acerca del desecho de materiales de embalaje, pilas agotadas y equipos antiguos.



"Diseñado para iPod" y "Diseñado para iPhone" significa que un accesorio electrónico ha sido diseñado para conectarse específicamente a un iPod o iPhone, y ha sido certificado por el desarrollador para cumplir con los estándares de rendimiento de Apple. Apple no se hace responsable del funcionamiento de este dispositivo o de su cumplimiento con los estándares de seguridad o reguladores. Tenga en cuenta que el uso de este accesorio con iPod o iPhone puede afectar al rendimiento inalámbrico. iPod y iPhone son marcas registradas de Apple Inc., registrada en EE.UU. y otros países.

Este aparato incluye esta etiqueta:



Philips Consumer Lifestyle
A division of Philips Electronics North America Corporation
P.O. Box 10313
Stamford, CT 06904
Phone: 1-888-PHILIPS (744-5477)

Meet Philips at the Internet
<http://www.philips.com/welcome>



Specifications are subject to change without notice
© 2012 Koninklijke Philips Electronics N.V.
All rights reserved.

DCM2055_37_UM_V1.0

